

استمارة طلب ترخيص مكتب هندسي Application Form for Engineering Office's License

مجلس تنظيم مزاولة المهن الهندسية
The Council for Regulating the
Practice of Engineering Professions



Please submit the required documents according to the type and category of the
Engineering Office:

الرجاء تسليم الوثائق المطلوبة على حسب نوع وفتحة المكتب الهندسي:

**A. Bahraini and GCC Engineering Offices that Take the Form of an Individual Establishment
or Commercial Company for Bahraini/GCC owners having Engineer's License**

**أ. المكاتب الهندسية البحرينية والخليجية التي تتخذ شكل مؤسسة فردية أو شركة
تجارية للمرخصين لهم**

Required Documents (Copies) <i>Shall be submitted after taking an appointment through "Skiplino" App.</i>	فتحة (أ)	فتحة (ك)	فتحة (و)	فتحة (هـ)	فتحة (د)	فتحة (ب)، فتحة (ج)	ترقية	الوثائق المطلوبة (نسخ) <i>يجب تسليم الطلب بعد حجز الموعد من خلال تطبيق "سكيبلاينو" (Skiplino).</i>
	Cat (A)	Cat (K)	Cat (F)	Cat (E)	Cat (D)	Cat's (B) & (C)	Upgrade	
1. Letter seeking license for an Engineering office.	✓	✓	✓	✓	✓	✓		1. خطاب لطلب ترخيص المكتب الهندسي.
2. Letter seeking upgrade the Engineering office. According to Clause (8) of Annex (2) of the Executive Regulations: • To upgrade the office to Category (A), the engineering office must complete 5 years in Category (B). • To upgrade the office to Category (B), the engineering office must complete 5 years in Category (C).							✓	2. خطاب لطلب ترقية المكتب الهندسي. حسب البند (8) من الملحق (2) من اللائحة التنفيذية: • لترقية المكتب للفتحة (أ)، يجب على المكتب الهندسي إكمال 5 سنوات على الفتحة (ب). • لترقية المكتب للفتحة (ب)، يجب على المكتب الهندسي إكمال 5 سنوات على الفتحة (ج).
3. List of completed projects during the past 3 years.							✓	3. قائمة بالمشروعات المنجزة من قبل المكتب الهندسي خلال الثلاث سنوات الماضية.
4. Shareholders form (if applicable).	✓	✓	✓	✓	✓	✓		4. استمارة المساهمين (إن وجدت).
5. Financial audit reports for the parent company for the last three years.							✓	5. الحسابات المالية المدققة للثلاث سنوات الأخيرة للشركة الأم.
6. A minimum of two applications for Engineers per each discipline are required in line with Engineering offices' Category, as per the Executive Regulation.	✓		✓	✓		✓		6. طلبان لمهندسين إثنين (على الأقل) لكل شعبة مطلوبة حسب فتحة المكتب الهندسي، وفق اللائحة التنفيذية.
7. Details of manpower and organizational chart including names, professions positions of staff.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	7. تفاصيل القوى العاملة والهيكل التنظيمي بما في ذلك الأسماء والمهن والوظائف للموظفين.
8. Office lease agreement (may be submitted before final evaluation).	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	8. عقد إيجار المكتب (يمكن تقديمه قبل التقييم النهائي).
9. Office layout showing the total floor area (may be submitted before final evaluation).	✓	✓	✓			✓	✓	9. مخطط المكتب يوضح المساحة الكلية (يمكن تقديمه قبل التقييم النهائي).
10. Passport of the applicant (office owner(s)).	✓	✓	✓	✓	✓	✓		10. جواز سفر مقدم الطلب (مالك/مالك المكتب).
11. Professional indemnity insurance coverage (may be submitted before final evaluation).	✓	✓	✓	✓		✓	✓	11. بوليصة تأمين المسؤولية المهنية حسب فتحة المكتب، وفق اللائحة التنفيذية (يمكن تقديمها قبل التقييم النهائي).
12. An applications for licensing the owner, should a Category (A) Engineer with no less than 20 years of experience.		✓						12. طلب لترخيص صاحب المكتب الهندسي، يتوجب أن يكون مهندس على الفتحة (أ) ويمتلك خبرة لا تقل عن 20 سنة.
13. Authorization of the responsible manager to act and manage according to an official Power of Attorney issued by the competent authority. <u>The Responsible Manager must be a Bahraini Engineer with the same discipline of the office.</u>	✓*	✓*	✓*	✓*	✓*	✓*		13. تفويض للمدير المسؤول بالتصرف والإدارة بموجب توكيل رسمي صادر من قبل الجهة المختصة. <u>يجب أن يكون المدير المسؤول مهندساً بحرينياً في نفس اختصاص المكتب.</u>
14. Minimum of three applications for Engineers per Discipline(s) required in line with Engineering offices' Category, as per the Executive Regulation.					✓			14. ثلاث طلبات لمهندسين (على الأقل) لكل شعبة مطلوبة حسب فتحة المكتب، وفق اللائحة التنفيذية.
15. Authorization from which is enclosed with this form by office owner(s), and questionnaire verifying dedication to the practice of engineering professions & the absence of conflict of interest for all engineers working in the office (attached with this form).	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	15. وثيقة إقرار مقدم الطلب مالك/مالك المكتب، واستبانة التحقق من التفريغ لمزاولة المهن الهندسية وعدم وجود تضارب لجميع المهندسين العاملين بالمكتب (المرفقتان بهذه الاستمارة).
16. Application submission fee as per Prime Minister Edict No. (2) of 2017 and its amendment.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	16. رسوم تقديم الطلب وفق قرار رئيس مجلس الوزراء رقم (2) لسنة 2017 وتعديلاته.

* If the request is by heirs who wish to continue operating the office.

* في حال كان الطلب لاستمرار تشغيل الورثة مكتب مورثهم.

Documents must be submitted in Arabic or English only

يجب توفير الوثائق باللغة العربية أو الإنجليزية فقط



B. Engineering Offices that Take the Form of a Commercial Company for owners who do not have Engineer's License

ب. المكاتب الهندسية التي تتخذ شكل شركة تجارية لغير المرخص لهم

Required Documents (Copies) <i>Shall be submitted after taking an appointment through "Skiplino" App.</i>	فئة (و)	فئة (هـ)	فئة (د)	فئة (إ)	الوثائق المطلوبة (نسخ) <i>يجب تسليم الطلب بعد حجز الموعد من خلال تطبيق "سكيلاينو" (Skiplino).</i>
	Cat (F)	Cat (E)	Cat (D)	Cat (A)	
1. Letter seeking license for an Engineering office.	✓	✓	✓	✓	1. خطاب لطلب ترخيص المكتب الهندسي.
2. Shareholders form (if applicable).	✓	✓	✓	✓	2. استمارة المساهمين (إن وجدت).
3. A minimum of two applications for Engineers per each discipline required in line with Engineering offices' Category, as per the Executive Regulation.	✓	✓		✓	3. طلبان لمهندسين إثنين (على الأقل) لكل شعبة مطلوبة حسب فئة المكتب الهندسي، وفق اللائحة التنفيذية.
4. Details of manpower and organizational chart including names, professions positions of staff.	✓	✓	✓	✓	4. تفاصيل القوى العاملة والهيكل التنظيمي بما في ذلك الأسماء والمهن والوظائف للموظفين.
5. Office lease agreement (may be submitted before final evaluation).	✓	✓	✓	✓	5. عقد إيجار المكتب (يمكن تقديمه قبل التقييم النهائي).
6. Office layout showing the total floor area (may be submitted before final evaluation).	✓			✓	6. مخطط المكتب يوضح المساحة الكلية (يمكن تقديمه قبل التقييم النهائي).
7. Passport of the applicant i.e., the Responsible Manager.	✓	✓	✓	✓	7. جواز سفر مقدم الطلب المدير المسؤول.
8. Professional indemnity insurance coverage (may be submitted before final evaluation).	✓	✓		✓	8. بوليصة تأمين المسؤولية المهنية حسب فئة المكتب، وفق اللائحة التنفيذية (يمكن تقديمها قبل التقييم النهائي).
9. If the office will have one discipline only (Architecture or Civil Engineering), MoU/Agreement with another Engineering office to handle the other discipline work and requirements must be submitted, sample template is attached to this form.				✓	9. في حال طلب ترخيص المكتب في شعبة الهندسة المدنية فقط أو العمارة فقط، يتوجب تقديم اتفاقية تعاون مع مكتب آخر مرخص على ذات الفئة أو على فئة أعلى للقيام بأعمال الشعبة التي لا يمتلكها المكتب الجديد، مرفق بطيه نموذج للاتفاقية.
10. An overview of the Engineering specializations that will be practiced by Engineering office.	✓	✓	✓	✓	10. نبذة عن التخصصات الهندسية التي سيتم مزاولتها من قبل المكتب الهندسي.
11. Proof that the capital is not less than 500 thousand Bahraini dinars.		✓	✓	✓	11. ما يثبت بأن رأس المال لا يقل عن 500 ألف دينار بحريني.
12. Authorization of the Responsible Manager to act and manage according to an official Power of Attorney issued by the competent authority. <u>The Responsible Manager must be a Bahraini Engineer with the same discipline of the office and with more than 12 years of experience.</u>	✓	✓	✓	✓	12. تفويض للمدير المسؤول بالتصرف والإدارة بموجب توكيل رسمي صادر من قبل الجهة المختصة. <u>يجب أن يكون المدير المسؤول مهندساً بحرينياً في نفس اختصاص المكتب ويمتلك خبرة لأكثر من 12 سنة.</u>
13. Minimum of three applications for Engineers per Discipline(s) required in line with Engineering offices' Category, as per the Executive Regulation.			✓		13. ثلاث طلبات لمهندسين (على الأقل) لكل شعبة مطلوبة حسب فئة المكتب، وفق اللائحة التنفيذية.
14. Authorization from which is enclosed with this form by the Responsible Manager and questionnaire verifying dedication to the practice of engineering professions & the absence of conflict of interest for all engineers working in the office (attached with this form).	✓	✓	✓	✓	14. وثيقة إقرار مقدم الطلب من قبل المدير المسؤول، واستبانة التحقق من التفرغ لمزاولة المهن الهندسية وعدم وجود تضارب لجميع المهندسين العاملين بالمكتب (المرفقتان بهذه الاستمارة).
15. Application submission fee as per Prime Minister Edict No. (2) of 2017.	✓	✓	✓	✓	15. رسوم تقديم الطلب وفق قرار رئيس مجلس الوزراء رقم (2) لسنة 2017.



C. Foreign Engineering Offices

ج. المكاتب الهندسية الأجنبية

Required Documents (Copies) <i>Shall be submitted after taking an appointment through "Skiplino" App.</i>	فئة (و)	فئة (هـ)	فئة (د)	فئة (أ)	الوثائق المطلوبة (نسخ) <i>(Skiplino). يجب تسليم الطلب بعد حجز الموعد من خلال تطبيق "سكيبلاينو".</i>
	Cat (F)	Cat (E)	Cat (D)	Cat (A)	
1. Letter seeking license for an Engineering office from the parent company.	✓	✓	✓	✓	1. خطاب لطلب ترخيص المكتب الهندسي من الشركة الأم.
2. Shareholders form (if applicable).	✓	✓	✓	✓	2. استمارة المساهمين (إن وجدت).
3. Financial audit reports for the parent company for the last three years.	✓	✓	✓	✓	3. الحسابات المالية المدققة للثلاث سنوات الأخيرة للشركة الأم.
4. A minimum of two applications for Engineers per each discipline are required in line with Engineering offices' Category, as per the Executive Regulation.	✓	✓			4. طلبان لمهندسين إثنين (على الأقل) لكل شعبة مطلوبة حسب فئة المكتب الهندسي، وفق اللائحة التنفيذية.
5. Details of manpower and organizational chart including names, professions positions of staff.	✓	✓	✓	✓	5. تفاصيل القوى العاملة والهيكل التنظيمي بما في ذلك الأسماء والمهن والوظائف للموظفين.
6. Office lease agreement (may be submitted before final evaluation).	✓	✓	✓	✓	6. عقد إيجار المكتب (يمكن تقديمه قبل التقييم النهائي).
7. Office layout showing the total floor area (may be submitted before final evaluation).	✓			✓	7. مخطط المكتب يوضح المساحة الكلية (يمكن تقديمه قبل التقييم النهائي).
8. Passport of the applicant i.e., the Responsible Manager.	✓	✓	✓	✓	8. جواز سفر مقدم الطلب المدير المسؤول.
9. Professional indemnity insurance coverage (may be submitted before final evaluation).	✓	✓		✓	9. بوليصة تأمين المسؤولية المهنية حسب فئة المكتب، وفق اللائحة التنفيذية (يمكن تقديمها قبل التقييم النهائي).
10. Portfolio of the parent company.	✓	✓	✓	✓	10. نبذة عن الشركة الأم.
11. Incorporation documents for the parent company, shows that the foreign office exists and has been licensed for a period of no less than 15 years to practice the profession outside Bahrain in the specializations for which the office is required to be licensed.	✓	✓	✓	✓	11. وثائق تأسيس الشركة الأم تفيد بأن المكتب الأجنبي قائمًا ومرخصًا له لمدة لا تقل عن 15 سنة بمزاولة المهنة خارج البحرين في التخصصات المطلوب ترخيص المكتب فيها.
12. A certified letter from the main office of the foreign office, stating that it is responsible for the office's branch in Bahrain	✓	✓	✓	✓	12. خطاب مصدق من المركز الرئيسي للمكتب الأجنبي، يفيد تحمله المسؤولية عن فرع المكتب في البحرين.
13. A list of projects carried out by the foreign office, showing the implementation of 20 projects in the main center and 10 projects in the branches affiliated with the office abroad.	✓	✓	✓	✓	13. قائمة بالمشاريع التي قام بها المكتب الأجنبي، توضح القيام بـ 20 مشروع في المركز الرئيسي و 10 مشاريع في الفروع التابعة للمكتب في الخارج.
14. Authorizing the responsible manager to act and manage the office in Bahrain, under an official Power of Attorney issued by the Engineering office at its head office. <u>The Responsible Manager must be an Engineer of the same discipline of the office and in Category (A).</u>	✓	✓	✓	✓	14. تفويض للمدير المسؤول بالتصرف والإدارة بموجب توكيل رسمي صادر من المكتب الهندسي في المركز الرئيسي له. يجب أن يكون المدير المسؤول مهندساً في نفس اختصاص المكتب وعلى الفئة (أ).
15. Minimum of three applications for Engineers per Discipline(s) required in line with Engineering offices' Category, as per the Executive Regulation.			✓	✓	15. ثلاث طلبات لمهندسين (على الأقل) لكل شعبة مطلوبة حسب فئة المكتب، وفق اللائحة التنفيذية.
16. Permanent work visa of the applicant i.e., the Responsible Manager (may be submitted before final evaluation).	✓	✓	✓	✓	16. تأشيرة عمل دائمة لمقدم الطلب المدير المسؤول، (يمكن تقديمها قبل التقييم النهائي).
17. Authorization from which is enclosed with this form by the Responsible Manager and questionnaire verifying dedication to the practice of engineering professions & the absence of conflict of interest for all engineers working in the office (attached with this form).	✓	✓	✓	✓	17. وثيقة إقرار مقدم الطلب من قبل المدير المسؤول، واستبانة التحقق من التفرغ لمزاولة المهن الهندسية وعدم وجود تضارب لجميع المهندسين العاملين بالمكتب (المرفقتان بهذه الاستمارة).
18. Application submission fee as per Prime Minister Edict No. (2) of 2017.	✓	✓	✓	✓	18. رسوم تقديم الطلب وفق قرار رئيس مجلس الوزراء رقم (2) لسنة 2017.



بيانات مقدم الطلب

بيانات مقدم الطلب

Name				الاسم
Date of Birth	(DD/MM/YYYY)	تاريخ الميلاد	Place of Birth	مكان الميلاد
Passport No.		رقم جواز السفر	ID No.	رقم بطاقة الهوية
Nationality		الجنسية	Mobile No.	رقم الهاتف الجوال
Applicant's Address				عنوان مقدم الطلب
Applicant's Email				البريد الإلكتروني لمقدم الطلب
Occupation				الوظيفة
Name of Current Employing Entity				اسم جهة العمل
CR No.		رقم السجل التجاري	Entity's Email	البريد الإلكتروني لجهة العمل
Required Discipline(s)				التخصصات (الشعب) المطلوبة

بيانات المكتب الهندسي / الشركة (إن وجدت)

بيانات المكتب الهندسي / الشركة (إن وجدت)

Engineering Office / Company				المكتب الهندسي / الشركة
Address of Engineering Office / Company				عنوان المكتب الهندسي / الشركة
CR No.		رقم السجل التجاري	Office Area in m ²	مساحة المكتب بالم ²
Phone No.		رقم الهاتف	Fax No.	رقم الفاكس

معلومات إضافية

معلومات إضافية

Type of Firm	<input type="checkbox"/> Individual Establishment <input type="checkbox"/> With Limited Liability (W.L.L) Company <input type="checkbox"/> Limited Partnership Company <input type="checkbox"/> Joint Liability Company <input type="checkbox"/> Closed Shareholding Company (Closed BSC) <input type="checkbox"/> Foreign Branch	<input type="checkbox"/> مؤسسة فردية <input type="checkbox"/> شركة ذات المسؤولية المحدودة (ذ.م.م) <input type="checkbox"/> شركة التوصية البسيطة <input type="checkbox"/> شركة التضامن <input type="checkbox"/> شركة المساهمة المغفلة (ش.م.ب.م.م.م) <input type="checkbox"/> فرع لشركة أجنبية	نوع المؤسسة
Amount of Professional Indemnity Insurance Policy (if available)	قيمة بوليصة تأمين المسؤولية المهنية (إن وجدت)	Professional Indemnity Insurance Policy No. (if available)	رقم بوليصة تأمين المسؤولية المهنية (إن وجدت)

معلومات إضافية (للشركات الأجنبية فقط)

معلومات إضافية (للشركات الأجنبية فقط)

Country of Origin	بلد المنشأ	Date of Establishment	(DD/MM/YYYY)	تاريخ التأسيس
Projects Value for the Past 5 years (USD)	قيمة المشاريع للخمسة سنوات الماضية (دولار أمريكي)	Disciplines Currently Practiced		التخصصات (الشعب) حالياً
Applicant's Signature	توقيع مقدم الطلب	Date	(DD/MM/YYYY)	التاريخ

For Official Use (CRPEP)

للاستخدام الرسمي (المجلس)

تم الاستلام من قبل (الموظف) Received by (Employee)	تاريخ تقديم الطلب Date of submission	رقم رخصة المكتب (إن وجد) Office License No. (if available)	رقم إيصال دفع الرسوم والتاريخ Receipt No. of fee payment & Date
	(DD/MM/YYYY)		(DD/MM/YYYY)



Applicant's/Office Owner Authorization Form

وثيقة إقرار مقدم الطلب/مالك المكتب

I, the undersigned, hereby authorize the Council for Regulating the Practice of Engineering Professions (CRPEP) in the Kingdom of Bahrain, and / or any delegate(s), to verify the correctness of information and documents attached to my application (and /or any related document(s)).

أنا الموقع أدناه أخول مجلس تنظيم مزاولة المهن الهندسية بمملكة البحرين و/أو من يفوضه، للتحقق من صحة المعلومات والوثائق المرفقة مع طلبي (و/أو أي وثائق ذات صلة) للحصول على ترخيص مكتب هندسي بالمملكة.

Therefore, I fully confirm the followings:

وأقر بكل ما يلي:

- That I have read, understood and will abide to the contents of Law No. (51) of 2014 with respect to regulating the practice of engineering practice, with its amendments.
- That all individuals or entities requesting or using this information are released from any liability that may arise, and I pledge that the copy of this document shall be true and identical to the original.
- The attached academic degrees are obtained from genuine and recognized universities, and that they are not forged in any way.
- All attached documents are true and identical to their original, and that they are not forged in any way.
- All the information and contact details, which include email(s) and mobile phone number(s) provided to apply for the Engineer's License are my own and are identical to the information below.
- I undertake to provide any document(s) requested by the Council and to respond to all their inquiries to properly evaluate my application and to verify the origin of the attached documents.
- I undertake to continue renewing my license annually as long as I continue working in the Kingdom of Bahrain.
- I undertake to be a full-time engineering practitioner and I shall not combine such a profession with any business professions in accordance with Clause (4) of Article No. (10) of the aforementioned Law, as well as Article (23) of the Executive Regulation issued by Ministerial Order No. (27) of 2023, with my obligation to fill & submit the questionnaire verifying dedication to the practice of engineering professions & the absence of conflict of interest (attached).

- بأنني قد قرأت وفهمت وألتزم بما نص عليه القانون رقم (51) لسنة 2014 في شأن تنظيم مزاولة المهن الهندسية وتعديلاته.
- إخلاء مسؤولية جميع الأشخاص أو الجهات الطالبة أو المستخدمة لهذه المعلومات من أي مسؤولية قانونية قد تنشأ عن ذلك وأتعهد بأن تكون صورة هذه الوثيقة طبق الأصل.
- أن الشهادات الأكاديمية المرفقة قد حصلت عليها من جامعة حقيقية ومعترف بها وليست مزورة بأي شكل من الأشكال.
- أن جميع الوثائق المرفقة هي مرفقات صحيحة ومطابقة لأصلها وغير مزورة بأي شكل من الأشكال.
- أن جميع البيانات الشخصية، وبيانات التواصل المشتملة على البريد الإلكتروني ورقم الهاتف النقال المستخدمة لتقديم طلب الترخيص هي معلومات خاصة بي ومطابقة للمعلومات أدناه.
- وأنتعهد بتوفير أي مستند يطلبه المجلس والرد على جميع الاستفسارات اللازمة لتقييم الطلب والتحقق من أصل المستندات المرفقة معه.
- وأنتعهد بتجديد الترخيص سنويا ما دمت أزال العمل في مملكة البحرين.
- وأنتعهد بالتفرغ الكامل لمزاولة مهنة الهندسة وعدم الجمع بين ذلك وأي عمل تجاري وذلك وفقا لما نصت عليه المادة رقم (10) البند (4) من القانون المذكور أعلاه والمادة (23) من اللائحة التنفيذية الصادرة بالقرار الوزاري رقم (27) لسنة 2023، مع التزامي بملء وتقديم استبانة التحقق من التفرغ لمزاولة المهن الهندسية وعدم وجود تضارب مصالح (مرفقة بطيه).

And that in case I failed to cooperate with the CRPEP or any of the submitted documents proved to be unauthentic, the CRPEP reserves the right to act in a way it deems appropriate, in accordance with Law No. (51) of 2014 with respect to regulating the practice of engineering professions, its Executive Regulation and all applicable resolutions.

ويحق للمجلس اتخاذ ما يراه مناسباً في حال عدم تعاوني مع المجلس أو في حال ثبوت عدم صحة أي من المرفقات، وذلك وفقاً للقانون رقم (51) لسنة 2014 في شأن تنظيم مزاولة المهن الهندسية ولائحته التنفيذية وجميع القرارات المنفذة له.

In case of any discrepancies between the Arabic and English wordings herein, the Arabic texts shall prevail.

في حال الاختلاف بين النص العربي والإنجليزي في هذه الوثيقة، فإنه يُعمل بالنص العربي ويُعتمد نصاً أساسياً.

I hereby confirm reading and understanding all points presented in this document. In witness whereof, I have hereunto set my signature below:

أقر بأنني قرأت وفهمت كل ما ورد في هذه الوثيقة، وعلى هذا أوقع أدناه:

Name:		الاسم:
ID No.:		رقم الهوية:
Mobile No.:		رقم الهاتف النقال:
Email:		البريد الإلكتروني:
Date:	(DD/MM/YYYY)	التاريخ:
Signature:		التوقيع:



Regulations pertinent to the Practice of Engineering Professions
(Available on the Council's website)

الأنظمة الخاصة بمزاولة المهن الهندسية
(متوفرة في الموقع الإلكتروني الخاص بالمجلس)

- 1) Law No. (51) of 2014 with respect to Regulating the Practice of Engineering Professions and its amendments.
- 2) Ministerial Order No. (27) for 2023 with respect to Issuance of Executive Regulation of CRPEP.
- 3) Prime Minister Edict No. (2) for 2017 with respect to CRPEP's Service Fees.
- 4) Prime Minister Edict No. (92) for 2023 with respect to amending the table attached to Prime Minister Edict No. (2) for 2017 with respect to CRPEP's Service Fees.
- 5) Ministerial Order No. (3) of 2023, with respect to Authorizing CRPEP's Designated Staff Members to Have the Capacity of Judicial Control Officers.

- 1) القانون رقم (51) لسنة 2014 في شأن تنظيم مزاولة المهن الهندسية وتعديلاته.
- 2) القرار الوزاري رقم (27) لسنة 2023 بإصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم (51) لسنة 2014 في شأن تنظيم مزاولة المهن الهندسية.
- 3) قرار رئيس مجلس الوزراء رقم (2) لسنة 2017 بشأن الرسوم الخاصة بمزاولة المهن الهندسية.
- 4) قرار رقم (92) لسنة 2023 بتعديل الجدول المرافق للقرار رقم (2) لسنة 2017 بشأن الرسوم الخاصة بمزاولة المهن الهندسية.
- 5) قرار وزير العدل والشئون الإسلامية والأوقاف رقم (3) لسنة 2023 بشأن تخويل بعض موظفي مجلس مزاولة المهن الهندسية صفة مأموري الضبط القضائي.

For details of opening Engineering Offices, please refer to the Executive Regulation issued by Ministerial Order No. 27 for 2023, and the most important of which are:

- Annex (2): Classification of Engineering Offices Requirements.
- Annex (3): Insurance Policy Controls to Cover Engineering Offices Liabilities Prescribed by Law under Professional Indemnity Insurance (PII).
- Annex (6): Practice of Project Management Activity.

لتفاصيل فتح المكاتب الهندسية، الرجاء الرجوع إلى اللائحة التنفيذية الصادرة بالقرار الوزاري رقم (27) لسنة 2023، وأهمها ما يلي:

- ملحق (2): اشتراطات تصنيف المكاتب الهندسية.
- ملحق (3): ضوابط بوليصة التأمين لمواجهة مسئوليات المكتب الهندسي المقررة قانوناً بشأن أخطاء المهنة (PII).
- ملحق (6): مزاولة نشاط إدارة المشاريع.

Questionnaire Verifying Dedication to the Practice of Engineering Professions

استبانة التحقق من التفريغ لمزاولة المهن الهندسية

& the Absence of Conflict of Interest

وعدم وجود تضارب مصالح

Do you own any CR/CRs or stake of CR/CRs?

Yes نعم

هل تمتلك أي سجل/سجلات تجاري أو حصة من سجل تجاري؟

No لا

If your Answer is yes to the above question, please fill the below questionnaire: إذا كانت إجابتك بنعم للسؤال السابق الرجاء ملء الاستبانة أدناه:

Description of Business Activity	وصف النشاط التجاري	ISIC4 Code	رقم النشاط التجاري	CR Number	رقم السجل التجاري	الرقم No
						1
						2
						3
						4
						5

If you have more CRs, please use another paper and attach it to the application form – يرجى استخدام ورقة إضافية وإرفاقها مع الاستمارة – في حال امتلاكك لسجلات تجارية أكثر، يرجى استخدام ورقة إضافية وإرفاقها مع الاستمارة –

- Do you provide any of the below activities through the CR/CRs that you own? Please select the activity/activities that you are providing: هل يتم تقديم أحد الأنشطة المبينة أدناه من خلال السجل/السجلات التجارية الذي تمتلكها؟ الرجاء وضع علامة ✓ على النشاط/الأنشطة المقدمة:
 - Contracting works, maintenance, operation, and classification of materials related to engineering work. أعمال المقاولات، والصيانة، وتشغيل المنشآت والمعدات، وتصنيف المواد والمعدات التي لها علاقة بالعمل الهندسي.
 - Trade in building materials, equipment, and devices related to engineering works of various types. التجارة في مواد البناء والتجهيزات، والأجهزة ذات الصلة بالأعمال الهندسية بمختلف أنواعها.
 - Licensed real estate development activities. أنشطة التطوير العقاري المرخصة.
- Please provide copy of your CR/CRs. الرجاء إرفاق نسخة من السجل/السجلات التجارية.

I Undertake that all the given information through this questionnaire is correct, and I undertake to be a full-time engineering practitioner and I shall not combine such a profession with any business activities that conflict with the engineering practice as per Clause (4) of Article (10) of Law No. (51) of 2014 with respect to Regulating the Practice of Engineering Profession and Articles (23) & (24) of the Executive Regulation as per Ministerial Order.

أقر بأن جميع البيانات الواردة في الاستبانة أعلاه صحيحة، وأتعهد بالتفريغ لمزاولة مهنة الهندسة وبعدم ممارسة أي نشاطات تجارية تتعارض مع مهنة الهندسة وذلك وفقاً لما نص عليه البند (4) من المادة (10) من القانون رقم (51) لسنة 2014 في شأن تنظيم مزاولة المهن الهندسية والمادتين (23) و (24) من اللائحة التنفيذية الصادرة بالقرار الوزاري رقم (27) لسنة 2023.

In the event of any change to the information provided in this questionnaire, you are required to immediately notify the Council. في حال حدوث أي تغيير طارئ على المعلومات الواردة في إجابة الاستبانة، يتوجب إخطار المجلس بذلك بشكل مباشر.

Name:		الاسم:
ID No.:		رقم الهوية:
Mobile No.:		رقم الهاتف النقال:
Email:		البريد الإلكتروني:
Date:		التاريخ:
Signature:		التوقيع: